

## **BOLOGNARAGAZZI AWARD E BOLOGNARAGAZZI DIGITAL AWARD i vincitori e le menzioni speciali delle edizioni 2018**

**1.417 i libri arrivati a BolognaFiere da 41 Paesi e regioni del mondo**

**Sezione speciale 2018: Art, Architecture & Design**

**Le anticipazioni delle tendenze editoriali: rinnovamento visuale  
che attraversa ogni categoria a partire dal formato**

**Un premio digital che apre alle categorie AR, Education e Cinema**

### **BOLOGNARAGAZZI AWARD**

Da oltre cinquant'anni il BolognaRagazzi Award rappresenta un'opportunità di visibilità a livello globale unica, che ne fa uno tra i più ambiti premi nel mondo dell'editoria per ragazzi. Riservato agli espositori della Fiera, il Premio si focalizza sulla qualità del progetto grafico-editoriale premiandone la forza innovativa, l'equilibrio e la capacità di entrare in dialogo con i giovani lettori cui si rivolge. Grazie al prestigio acquisito negli anni e all'attenzione che è in grado di catalizzare, il BRAW, al pari delle menzioni d'onore che vengono attribuite contestualmente, rappresenta una notevole opportunità di business sul mercato internazionale, qualità che ne fa un riconoscimento particolarmente ambito.

**1.417 i titoli arrivati da 41 Paesi e regioni del mondo.** Tre sono le tradizionali categorie assegnatarie del premio: **Fiction, Non Fiction** e **Opera Prima** (riservata agli autori esordienti). La storica categoria **New Horizons** ha invece da quest'anno cambiato fisionomia: non più legata alla provenienza geografica **New Horizon** è infatti divenuto un premio speciale a disposizione della giuria per porre in risalto un titolo particolarmente innovativo tra tutte le candidature di qualsiasi categoria. A queste si sono aggiunte **Books & Seeds**, introdotta per la prima volta durante l'edizione 2015 in occasione di Expo Milano e la sezione speciale **Arte**, inaugurata lo scorso anno e articolata su un progetto biennale frutto della collaborazione tra Bologna Children's Book Fair e il Salone Internazionale del Libro di Torino, che vede nel 2018 un focus speciale sui libri di **Architettura e Design**. L'editoria per l'infanzia ha lavorato molto su queste tematiche e offre oggi titoli di grande interesse: libri che descrivono il mondo dell'architettura e del design; pubblicazioni speciali che svelano il lavoro di architetti che hanno cambiato la percezione delle città raccontandola a bambini e ragazzi attraverso l'illustrazione e la fotografia; albi che mostrano edifici pubblici che esaltano gli spazi urbani, oppure aree private diventate simbolo di un felice rapporto tra costruzione e natura. Per **Art, Architecture & Design** sono arrivati a BolognaFiere **176 titoli**, una biblioteca plurilingue unica, pronta per essere scoperta, svelata, per dare a bambini e ragazzi inconsuete occasioni di visione assieme alla consapevolezza della realtà che li circonda e della quale possono sentirsi parte attiva.

La giuria di quest'anno, composta come sempre da esperti internazionali del settore, ha visto la partecipazione di **Noma Bar**, designer e illustratore israeliano di stanza a Londra, dall'approccio perspicace e innovativo, che gli è valso numerosi premi internazionali; **Philippe-Jean Catinchi**, giornalista della sezione cultura di *Le Monde* e autore di libri per l'infanzia; **Francesco Franchi**, grafico, dal 2016 caporedattore a *la Repubblica*; **Jannik Mulvad**, specialista in web design e responsabile della sezione Famiglia e Bambini presso la biblioteca Dokk1 di Aarhus; **Mariela Nagle**, direttrice della libreria indipendente per l'infanzia "Mundo azul" di Berlino. A questi, per la valutazione dei libri d'Arte, Architettura e Design, si sono aggiunti Massimo Iosa Ghini, architetto e designer fondatore del movimento culturale Bolidismo e membro del gruppo Memphis di Ettore Sottsass; Luca Boscardin, architetto e designer di giocattoli, italiano di stanza ad Amsterdam; Silvana Sola, fondatrice della libreria Giannino Stoppiani e docente di storia dell'illustrazione; Veronica Cerruti, Responsabile dei servizi educativi dell'istituzione Bologna Musei.

La giuria si è riunita a BolognaFiere nelle giornate del 9 e 10 febbraio, prestando un'attenzione particolare alle **nuove tendenze del settore**: il ruolo dell'illustrazione si fortifica sempre più, il rinnovamento visuale passa anche attraverso la diversificazione dei formati. Grandi albi, piccoli libri, leporelli, board books di dimensioni nuove.

Tra i temi da sottolineare: la "questione femminile", con libri che diventano specchio della realtà e della cronaca, fino alle manifestazione americana delle cuffie rosa, accanto a sempre più consolidate biografie al femminile; la morte, specie nelle culture orientali, affrontata con cuore aperto e delicatezza; da ultimo, ma davvero inedito, un nuovo interesse per lettura e scrittura come argomenti di racconto.

## FICTION

### **VINCITORE**

#### ***L'OISEAU BLANC***

Testi di Alex Cousseau, illustrazioni di Charles Dutertre  
Rouergue, Arles, Francia

### **MENZIONI SPECIALI**

#### ***DOS CAMINOS***

Testo e illustrazioni di Raul Guridi  
Editorial Libre Albedrío, Aguadulce, Spagna

#### ***TUULEN VUOSI***

Testo e illustrazioni di Hanna Konola  
Etana Editions, Helsinki, Finlandia

#### ***OTTO***

Testo e illustrazioni di Florie Saint-Val ed Etienne Exbrayat  
MeMo, Nantes, Francia

#### ***ZGUBIONA DUSZA (The Lost Soul)***

Testi di Olga Tokarczuk, illustrazioni di Joanna Concejo  
Format, Wroclaw, Polonia

## NON FICTION

### **VINCITORE**

#### ***LOUDLY SOFTLY IN A WHISPER – I SEE THAT (collection)***

Testo e illustrazioni di Romana Romayshyn e Andriy Lesiv  
The Old Lion Publishing House, Lviv, Ucraina

### **MENZIONI SPECIALI**

#### ***LOUIS PASTEUR ENQUETES POUR LA SCIENCE***

Testi di Florence Pinaud, illustrazioni di Julien Billaudeau  
Actes Sud/Palais de la Decouverte, Arles, Francia

#### ***LE RUBAN***

Testo e illustrazioni di Adrien Parlange  
Albin Michel Jeunesse, Parigi, Francia

#### ***EGG***

Testo e illustrazioni di Britta Teckentrup  
Prestel, Monaco, Germania

#### **BolognaFiere spa**

Viale della Fiera, 20 - 40127 Bologna, Italia  
Tel. +39 051 282 111 - Fax +39 051 6374004  
segreteria.generale@bolognafiere.it  
PEC bolognafiere@pec.bolognafiere.it  
Capitale sociale € 93.780.000,00 i.v.  
C.F. - PIVA e Reg. Imp. BO 00312600372 - REA BO367296

#### **Segreteria organizzativa/Show Office**

Piazza Costituzione, 6 - 40128 Bologna, Italia  
Tel. +39 051 282111  
Fax +39 051 6374011  
bookfair@bolognafiere.it  
www.bolognachildrensbokfair.com

**OPERA PRIMA**

**VINCITORE**

***LA PLAGE***

Testo e illustrazioni di Sol Undurraga  
L'Agrume, Parigi, Francia

**MENZIONI SPECIALI**

***WHO ARE YOU***

Testo e illustrazioni di An Hyo-lim  
Bandal, Paju, Corea del Sud

***THE BOOK OF MISTAKES***

Testo e illustrazioni di Corinna Luyken  
Penguin Young Readers, New York, USA

***L'ASCENSION DE SAUSSURE***

Testo e illustrazioni di Pierre Zenzius  
Rouergue, Arles, Francia

**ART - ARCHITECTURE AND DESIGN**

**VINCITORE**

***CABANES***

Testo e illustrazioni di Aurelién Debat  
Editions des Grandes Personnes, Parigi, Francia

**MENZIONI SPECIALI**

***WALL***

Testo e illustrazioni di Jin-ho Jung  
Bir Publishing, Seul, Corea del Sud

***HAUS***

Testi di Johannes Vogt, illustrazioni di Felicitas Horstschafer  
Gesternberg, Hildesheim, Germania

***MY MUSEUM***

Testo e illustrazioni di Joanne Liu  
Prestel, Monaco, Germania

***WYTWORNIA GORA! (MOUNTAINS!)***

Testo e illustrazioni di Madalena Matoso  
Wytwórnia, Varsavia, Polonia

**BOOKS&SEEDS**

**VINCITORE**

***LE POTAGER D'ALENA***

Testo e illustrazioni di Sophie Vissiere  
Actes Sud/Hélium éditions, Parigi, Francia

**NEW HORIZONS**

***TREE DANCING***

Testo e illustrazioni di Bae Yoo Jeong

**BolognaFiere spa**

Viale della Fiera, 20 - 40127 Bologna, Italia  
Tel. +39 051 282 111 - Fax +39 051 6374004  
segreteria.generale@bolognafiere.it  
PEC bolognafiere@pec.bolognafiere.it  
Capitale sociale € 93.780.000,00 i.v.  
C.F. - PIVA e Reg. Imp. BO 00312600372 - REA BO367296

**Segreteria organizzativa/Show Office**

Piazza Costituzione, 6 - 40128 Bologna, Italia  
Tel. +39 051 282111  
Fax +39 051 6374011  
bookfair@bolognafiere.it  
www.bolognachildrensbokfair.com

Bandal, Paju, Corea del Sud

### **BOLOGNA RAGAZZI DIGITAL AWARD**

Da sempre e per sua stessa natura attenta alle ultime tendenze in fatto di innovazione nel mondo dei contenuti per bambini e ragazzi, dal 2012 Bologna Children's Book Fair organizza, in collaborazione con **Children's Technology Review** (USA), il **BolognaRagazzi Digital Award**, premio internazionale per l'eccellenza e l'innovazione dei contenuti digitali attribuito agli editori e sviluppatori di app per bambini e ragazzi dai 2 ai 15 anni che più si siano distinti in questo campo, riuscendo a integrare gli aspetti più ludici dell'esperienza digitale con un valore educativo concreto. Quattro le categorie premiate: **Fiction, Non Fiction, Education** e **AR** (Realtà Aumentata) cui, per l'edizione 2018, si va ad aggiungere una nuova sezione dedicata al **Cinema** e organizzata in collaborazione con la **Cineteca di Bologna** nell'ambito del progetto europeo **ABCinema Project**. Il premio inoltre prevede delle **menzioni speciali** e una **shortlist** di prodotti segnalati dalla giuria internazionale come contributo unico al settore del digital publishing per bambini.

In questa edizione i quattro componenti della Giuria - **Warren Buckleitner**, direttore di *Children's Technology Review* (USA); **Lucy Gill**, si occupa di sviluppo di prodotti digitali ed è fondatrice di Digillis Consulting; **Sylvia Van Ommen**, illustratrice, si occupa di design interattivo e ha fondato la società Fruitcocktail; **Roberta Franceschetti**, giornalista e content creator, co-fondatrice del sito Mamamò; cui si aggiungono **Elisa Giovannelli** e **Giuliana Valentini** della Cineteca di Bologna per il progetto ABCinema - hanno passato al vaglio **116 candidature provenienti da 21 Paesi**, scegliendo 5 vincitori, 6 menzioni speciali e una - shortlist di 7 menzionati. Ciascun titolo selezionato rappresenta un importante contributo all'editoria per l'infanzia grazie alla realizzazione delle potenzialità insite nelle tecnologie emergenti al servizio dei più giovani.

### **VINCITORI**

**FICTION:** Old Man's Journey (Broken Rules, Austria)

**NON FICTION:** Mammals (Tinybop, USA)

**AUGMENTED REALITY (AR):** iBugs AR (Carlton Books Ltd, Gran Bretagna)

**EDUCATION:** Slice Fractions 2 (Ululab, Canada)

**CINEMA:** Fox & Sheep Movie Creator (Fox & Sheep, Germania)

### **MENZIONI SPECIALI**

Alien AR (Carlton Books Ltd, Gran Bretagna)

Cache-Cache Ville/Hide & Seek City (Vincent Godeau, Francia)

Fiete Hide & Seek (Ahoiii Entertainment UG, Germania)

Puppet Pals 2 (Polished Play LLC, USA)

We ARGH Pirates! (Avokiddo, Cipro)

### **SHORT LIST**

Artie's World (Minilab Studios, Gran Bretagna)

The Creature Garden (Tinybop, USA)

DreamWorks Dragons AR (Carlton Books Ltd, Gran Bretagna)

Grande Gatto Piccolo Gatto (minibombo, Italia)

Miffy's World (Touch Press Inc./StoryToys, Irlanda)

My Molecularium (Rensselaer Polytechnic Institute, USA)

My Very Hungry Caterpillar AR (Touch Press Inc./StoryToys, Irlanda)

**A QUESTO LINK LE BIOGRAFIE DELLA GIURIA INTERNAZIONALE DEL BRAW:** <http://bit.ly/2nDIH9J>

**A QUESTO LINK LE BIOGRAFIE DELLA GIURIA ARTE, ARCHITETTURA E DESIGN DEL BRAW:** <http://bit.ly/2EWxyZY>

**A QUESTO LINK LE MOTIVAZIONI DELLA GIURIA DEL BOLOGNA RAGAZZI AWARD:** <http://bit.ly/2EwVfKL>

**A QUESTO LINK LE MOTIVAZIONI DELLA GIURIA DEL BOLOGNA RAGAZZI AWARD ARTE, ARCHITETTURA E DESIGN:**  
<http://bit.ly/2EYL9QI>

**A QUESTO LINK LE MOTIVAZIONI DELLA GIURIA DEL BOLOGNA RAGAZZI AWARD BOOKS&SEEDS:**  
<http://bit.ly/2Cf5GgA>

**A QUESTO LINK LE BIO DELLA GIURIA GIURIA DEL BOLOGNA RAGAZZI DIGITAL AWARD:** <http://bit.ly/2Cev9a7>

**A QUESTO LINK LE MOTIVAZIONI DELLA GIURIA DEL BOLOGNA RAGAZZI DIGITAL AWARD:** <http://bit.ly/2HaJRmi>

#### **BolognaFiere spa**

Viale della Fiera, 20 - 40127 Bologna, Italia

Tel. +39 051 282 111 - Fax +39 051 6374004

[segreteria.generale@bolognafiere.it](mailto:segreteria.generale@bolognafiere.it)

[PEC.bolognafiere@pec.bolognafiere.it](mailto:PEC.bolognafiere@pec.bolognafiere.it)

Capitale sociale € 93.780.000,00 i.v.

C.F. - PIVA e Reg. Imp. BO 00312600372 - REA BO367296

#### **Segreteria organizzativa/Show Office**

Piazza Costituzione, 6 - 40128 Bologna, Italia

Tel. +39 051 282111

Fax +39 051 6374011

[bookfair@bolognafiere.it](mailto:bookfair@bolognafiere.it)

[www.bolognachildrensbokfair.com](http://www.bolognachildrensbokfair.com)